Dom

Ved en her inden Retten den 29 April 1818 anhængiggiort Dom Stevning, er Skovfoged Hesses Hustrue Massine Marie af Dyrbakhuuset i Giesing Sogn Synderhald Herred bleven satt under offentlig Tiltale for at have afgiven sig med Syges Cuur. For hvilken Brøde den tiltalte tilforn er bleven saggiven og ved Dom af 6 October 1812 tilfunden at bøde 20 Rd., som hun og samme Gang erlagte. Dette uagtet har hun dog som under Sagen er beviist, atter giort sig skyldig i den samme Forbrydelse, der har bevirket nærværende Aktion. Kort efter at Sagen var incamineret har hun ved indgiven Ansøgning af 11 Mai 1818 til det Høje Kongelige Danske Cancelli anholdt om, at den mod hende anlagte Sag maatte bortfalde, samt at de maatte tillades hende at antage til Cuur de, der vare angrebne af veneriske Sygdomme og som for at helbredes søgte hendes Hjælp. Denne Ansøgning er indkommen til Amtet den 27 Mai 1818, og paa Grund deraf er der i Sagen igientagne Gange given Anstand indtil Høybemeldte Collegii Resolution af 12 Januarii dette Aar communiceret ved Amtets Skrivelse af 18de ejusdem endelig handes, i hvis følge Aktionen efter Stevnemaalet skulde fortsættes, som og blev anmeldt inden Retten den næstpaafølgende Ting[?] Dag, den 2. Febr., Siden den Tid er der skeet Opsættelser deels for at den Saggivne kunne beskikkes Forsvar og deels for at søge Oplysning om hendes Alder. Den 31. Martii blev Defensor anordnet og Døbe Attesten af 16 Mai sidst blev ved Sagens endelige Deduction[?] fremlagt den 25 ejusdem da Sagen og blev optagen til Dom.

At den tiltalte Massine Marie Hesse uden at have veniam practicandi curo medica og følgelig uden al Autoritet eller Hjemmel har udøvet Læge Kunsten ved at afgive sig med at ville helbrede Syge, det er bevist ikke alle[ne] med de fremlagte Documenter og saakaldte ordinationer fra hendes Haand, men det er endog senere endydermere bestyrket ved og under Sagens procedure, følgelig har hun paadragen sig den Straf som forordningen af 5te Septbr. 1794 fastsætter for de Kvaksalvere som befindes at fuske paa Læge Kunsten, og da hun engang tilforn for den samme Forseelse er tiltalt og Dømt, saa vi Kropstraf efter sidst altegnede[?] Forordnings Indhold blive hende at tilkiende, dog saaledes at den der fastsatte ½ Aars Tugthuus Straf ifølge den senere Lovgivning ved Forordningen af 12 Janu[ar] 1816 bliver at afsone med Hensættelse paa Vand og Brød i 6 Gange 5 Dage med Mellemrum af 5 Dage i mellem hver af Straffe Dagene. Efter den fremlagte Døbeattest er den tiltalte i hendes 54 Alders Aar, og Straffen altsaa paa hende anvendelig, vel har hun angivet at være svagelig af Helbred, men saadan er dog ikke paa nogen Maade under Sagen bleven beviist, og kan derfor ey heller komme i Betragtning for at bevirke nogen Forandring i den for Forbrydelsen dicterede Straf. Ved at have gjort sig skyldig udi Qvaksalverie har den saggivne Massine Marie Hesse forvoldet Action, og de i Anledning deraf paagaaende omkostninger maae altsaa blive at udrede af hende og maade[?] saavel til Actor som Defensor.  
Ifølge Forordningen af 3 Junii 1796 bliver det her at anmærke, at Sagførelsen har været forsvarlig uden at der kan ansees at være skeet noget ufornøden Ophold fra Actor og Defensors Side, hvorfor den første nemlig Procurator Jensen vil blive at tillægge 16 rbd. Sølv og Defensor Prøveprocurator Ammitzbøll 8 rbd. Sølv.  
Paa grund af Foranførte og Sagens Forrige forfundne[?] Beskaffenhed.

Kiendes for Rett

Den saggivne Massine Marie Hesse af Dyrbachhuuset bør for hendes udøvede Qvaksalverie, hvorfor hun nu anden Gang er satt under Tiltale hensættes paa Vand og Brød udi 6 Gange 5 Dage eller i alt Tredive Dage, dog med Mellemrum af 5 Dage, skriver fem Dage imellem hver af Straffedagene. Udi Sagens Omkostninger betaler den Tiltalte udi salarium til Actor Procurator Jensen 16 rbd. Sølv og til Defensor Prøve Procurator Ammitzbøll 8 rbd. Sølv. Det idømte udredes og betales inden 15 Dage efter denne Doms lovlige Forkyndelse under Lovens videre tilholdende Tvang og Execution.-  
Saaledes Dømt og Afsagt paa Synderhald Øster Liisberg og Rougsøe Herreders Tingsted i Randers den 14 Juni 1819. *Stadfeldt.*